



## Comunicación de Riesgos Ambientales Transnacionales: Construyendo Comunidades de "Acción Preventiva"

Por Walter Castro

El presente estudio de caso, expuesto en el evento **Riesgos Transnacionales - La Responsabilidad de los Medios de Comunicación y las Ciencias Sociales** organizados por el Centro de Investigación en Ciencias Sociales de Berlín (WZB), la Universidad de Humboldt y la Fundación Irmgard Coninx, analiza la labor de HORIZON International, una ONG de investigación & desarrollo establecido en la Universidad de Yale, USA, y las lecciones aprendidas durante la implementación de una innovativa Red de Voluntarios en Perú, vinculando la sociedad civil local y global como una estrategia para enfrentar los riesgos ambientales transnacionales.

Los riesgos ambientales transnacionales, ya sea naturales o aquellos causados por el ser humano, son aquellos relacionados al riesgo de la salud humana, a la fauna y los ecosistemas que sostiene la vida en el planeta, los riesgos ocupacionales en el lugar de trabajo, los riesgos nucleares, el transporte de desechos peligrosos, la disminución de la capa de ozono, la lluvia ácida y el calentamiento global. Es importante mencionar que dichos riesgos se pueden originar en los países industrializados así como en los no-industrializados. Sin embargo, en cualquiera de los casos dichos riesgos pueden diseminarse y causar efectos globales.

Es necesario fortalecer una sociedad civil a escala global que sea capaz de enfrentar esas amenazas ambientales globales. Esto implica el desarrollo de una cooperación transnacional entre los actores y la implementación de estrategias preventivas tomando en cuenta las realidades locales específicas. Además, la búsqueda de nuevos modelos de organización y empoderamiento de la sociedad civil basado en la gestión del conocimiento y la información permitirá que dicha sociedad esté preparada para las oportunidades de cooperación y asociación, de tal manera que podamos reducir la brecha económica entre los países del sur y del norte.

La labor de HORIZON International abarca tres etapas de comunicación: **la generación, la evaluación, y la distribución del conocimiento**. Durante las tres etapas hay una fuerte interacción de la sociedad local y la global mediante el uso de la internet y la TV. El conocimiento es almacenado como un banco internacional de proyectos exitosos sobre salud, ambiente y desarrollo en The HORIZON Solutions Site ([www.solutions-site.org](http://www.solutions-site.org)).

En el Perú se está implementando una innovativa experiencia piloto: "La Red Peruana de Voluntarios", orientado a la documentación y diseminación de soluciones a los problemas de salud, ambiente y desarrollo y al fortalecimiento de la participación comunitaria a nivel local. La Red trabaja con las soluciones disponibles en The HORIZON Solutions Site con el soporte logístico de varias universidades y ONGs locales. Con esta iniciativa se pretende responder a la siguiente pregunta: ¿De qué manera una intervención externa, como esas de las organizaciones internacionales, puede promover procesos de cambio a nivel local/nacional que debe ser conducido/sostenido por recursos loca-

les más que crear dependencia externa en el largo plazo? Basado en las lecciones aprendidas de esta experiencia, HORIZON estará desarrollando un Modelo Sistémico Organizacional y de Comunicación "The Solutions Network Model" que permitirá hacer sostenible dicha red.

### Las Mesa redonda de Berlín sobre Transnacionalidad

La primera Mesa redonda de Berlín sobre Transnacionalidad consistió en diez días (del 2 al 10 Enero, 2004) de talleres y una conferencia subsiguiente sobre **Riesgos Transnacionales – Los Desafíos para una Nueva Política**. 76 investigadores y periodistas con formación en ciencias naturales, sociales y políticas de 40 países, fueron seleccionados para discutir acerca de los desafíos políticos y sociales de aquellos riesgos que los gobiernos no pueden encarar, menos resolver en el nivel nacional, y el rol de la sociedad civil global y los medios de comunicación para abordar mejor dichos problemas en el nivel transnacional. El coloquio sobre Riesgos Transnacionales analizó la temática, utilizando estudios de caso de los participantes que proporcionaron elementos de juicio para la discusión en los talleres.

Discutimos el concepto de "globalización", que se refiere principalmente a una tendencia económica y el de "transnacionalidad", que es política, y tratamos de darle respuesta a las siguientes preguntas planteadas: ¿Cómo los riesgos transnacionales surgen y se desarrollan en el contexto de la relación entre "los países desarrollados" y los "países en vías de desarrollo"? ¿Cómo una sociedad civil global puede responder a desafíos que no se restringen a las fronteras de los países? y ¿Quién debería sostener esa responsabilidad? ¿Las organizaciones no gubernamentales internacionales o los llamados protestantes anti-globalización? ¿Las corporaciones multinacionales, los bancos y las compañías de seguros? ¿Los medios internacionales de comunicación? ¿La comunidad científica? La pregunta central es si estas instituciones internacionales pueden proporcionar las bases para una sociedad civil global que encarare los desafíos derivados de los riesgos transnacionales y que replique las experiencias del nivel nacional al global.

Cada vez más la política nacional e internacional es dominada por riesgos que sobrepasan las fronteras de los países y provocan reacciones que son igualmente diseminados. Las causas de tales riesgos son variadas. Estamos hablando acerca de calamidades naturales (por ejemplo, las inundaciones), los accidentes industriales (por ejemplo, Chernobyl), quiebras corporativas (por ejemplo, negocios en internet), las crisis macroeconómicas (por ejemplo, Argentina) así como las expediciones (por ejemplo, las misiones al espacio), la explotación de recursos naturales, las misiones de paz de la O.N.U. o el lanzamiento de nuevas drogas. ¿Todos estos fenómenos muy diversos tienen algo en común? Los riesgos salen a la superficie dondequiera que las consecuencias de

acontecimientos y eventos no se pueden calcular con precisión. La aparición de los riesgos transnacionales ocurre en muchas países y producen reacciones que implican con frecuencia a las organizaciones internacionales.

Actualmente el concepto de riesgo domina cada vez más los debates públicos acerca de la política y la sociedad. Los riesgos conllevan peligros y oportunidades que moldean la manera que los políticos, las corporaciones, las organizaciones no gubernamentales y otros actores realizan sus roles. Los riesgos tienden a tener consecuencias negativas y positivas que son desproporcionadas.

*Continúa en la siguiente hoja...*



**WALTER CASTRO**

**Biólogo**

**Becario Peruano IFP AR&SC Grupo 1A**

*Walter está trabajando en la tesis de su Maestría en Gestión Ambiental en la Universidad de Wageningen, Holanda*



### Comunicación de Riesgos...

(Viene de la hoja anterior)

nadamente grandes, llamándonos a tomar nuestra responsabilidad y necesidad de acción.

Este desarrollo de la *transnationality* se ha amplificado y ha sido acelerado por la globalización. Los riesgos de la salud o las crisis financieras sobrepasan las fronteras y no pueden ser limitados y manejados por los gobiernos nacionales. En este contexto, el término *transnationality* se refiere no sólo al limitado poder de los gobiernos nacionales sino también al poder creciente de las instituciones de acción internacional.

En un mundo globalizado cada vez más inseguro y complejo, el conocimiento acerca de los riesgos puede ser monopolizado más fácilmente por algunos actores de gran poder tales como las organizaciones multinacionales e internacionales, los medios de comunicación o los ejércitos. Como resultado, información importante puede ser ocultado a los periodistas críticos, las ONGs o aún a las personas que son afectadas directamente por esos riesgos. En ese caso, los peligros y las oportunidades que surgen de los riesgos transnacionales se esparcen desigualmente.

Las conclusiones obtenidas del evento están relacionadas principalmente a la necesidad de mayor influencia sobre la clase política, vincular la teoría y la acción, necesidad de auto-reflexión y auto-crítica dentro de la sociedad civil, promover la participación y el acceso al conocimiento a nivel local, y el trabajo localizado como la mejor estrategia para tratar con los riesgos transnacionales.

#### Información adicional acerca de las Mesas Redondas de Berlín en:

<http://www.irmgard-coninx-stiftung.de/en/roundtables/roundtables.htm>

Información adicional acerca del estudio de caso presentado, escribir a: [Walter.Castro@wur.nl](mailto:Walter.Castro@wur.nl)



Walter Castro, al extremo derecho, junto al grupo de trabajo en la reunión de clausura del evento, en la sala de recepción de la Universidad de Humboldt.

## Nueva Sección del e-newsletter

A contar de la presente edición, publicaremos los comentarios de 4 Becari@s IFP AR&SC (que correspondan a cada uno de los grupos seleccionad@s, no importando que sean becari@s-elect@s, becari@s-IFP o ex-becari@s) acerca de un texto en común, de acuerdo a sus ámbitos de acción, estudio y/o interés, experiencias, visiones, etc.

La restricción es la redacción de un comentario de hasta 250 palabras (en MS Word hay una alternativa en "Herramientas" que es un contador de palabras).

Un detalle: quienes redacten no sabrán quién es el/la autor/a, en qué momento de la historia se planteó, como tampoco el texto fuente en su totalidad hasta el momento en que lo vean en la edición final... como se les pasará sólo una fracción del texto, la idea es que comenten y/o creen para así conocer la riqueza de ideas y experiencias que tienen. También esperamos que lo hagan de forma creativa, conectando ideas propias con otras de dominio público, comentando todo el párrafo del texto, sólo una idea central que les parezca atractiva, atacarlo, confirmar, complementarlo, etc.

En esta oportunidad se escogió un párrafo extractado de una columna reciente del ex-Secretario General de la ONU, Boutros Boutros-Ghali, y un párrafo de un capítulo del libro "Trasformación en la Convivencia" del Biólogo y Académico Humberto Maturana.

En esta edición participaron Rosa Vallejos (*lingüista, grupo 1A Perú*), Sandra Leal (*Profesora, grupo 3 Chile*), Ricardo Rey (*Psicólogo, grupo 2 Chile*) y Oswaldo Ramírez (*Economista, grupo 1B Perú*), a quienes agradecemos desde ya por su motivación "a ciegas" por compartir sus ideas.

Quienes deseen participar a futuro, pueden escribir a [jbachs@programabecas.org](mailto:jbachs@programabecas.org)